

Tiffany Reisz

Az úrnő

– részlet –

A tartón nyolc kulcs lógott, egy-egy darab Kingsley klubjaihoz és a lakásához. – Egy ideig elfoglalt leszek, el kell intéznem ezt a ronda ügyet. Valakinek helyettem szemmel kellene tartania a Birodalmat.

Griffin sötét szeme tágra nyílt. Kinyújtotta a kezét, és Kingsley a tenyerébe helyezte a kulcsokat.

– A Királyság kulcsai – mondta Griffin. – Megköszönném a kitüntetést, de tudom, hogy csak azért nekem adod őket, mert nincs más választásod.

– A személyzetem létszáma több tucatot számol, több választásom is lenne. Benned megbízom. Te mindenkit kordában tartasz, amíg visszatérek.

– Tudod, hogy hol van Nora? Tudunk bármit is? Nem kéne szerinted kihívni a...

– A rendőrséget? Tudom, kivel állunk szemben, és eléggé biztos vagyok abban, hogy mit is akar az illető. Csak akkor hívom ki a rendőrséget, ha holtan akarod látni la Maîtresse-t.

Michael mélyen beszívta a levegőt a holtan szó hallatán, és Kingsley csak nagy nehezen állta meg, hogy ne emelje az égre a szemét. Szegény fiú, olyan fiatal és olyan ártatlan. De ebben a házban nem marad sokáig az.

– Ha bárki is árt Norának... – Griffin szavai ott lebegtek a levegőben. A kimondatlan fenyegetés minden szónál hatásosabb volt.

– Ha bárki is árt Norának, beállhatsz a sorba azok közé, akik elégtételt követelnek. Ismerek pár embert, akik jogosabban mondhatnák magukénak Norát.

– Vettem a célzást.

– Most pedig keresd fel Sophie-t. Ő mindent tud,

amit tudnod kell. És ne feledd, ebben a világban jobb, ha félnek tőled, mintha szeretnek! Mindenkit tarts kordában. Biztos kézzel nyúlj a dolgokhoz. Itt lakhatsz nálam, ha akarod. A kis kedvenced is. Viszont bármit csináltok, a szobámba ne menjetek be.

– Akarjam tudni, miért ne?

– Non.

Griffin bólintott, és zsebre dugta a kulcscsomót.

– Gondját viselem a Birodalomnak. Találd meg Norát, jó?

– Ez a terv.

Griffin a mögötte masírozó Michaellel az ajtó felé indult. Az ajtóban Michael megállt és megfordult.

– Mr. Edge?

– Mi az, Michael?

A fiú egy pillanatig hallgatott, Kingsley pedig várt. Általában megfeddte volna azt, aki Mr. Edge-nek szólítja. A monsieur, Kingsley, Mr. K névvel szokták illetni, vagy egyáltalán nem szólítják meg. De ma ez a legkevésbé sem érdekelte.

– Csak... – kezdte Michael ismét, és Griffin vigasztalóan a fiú hátára tette a kezét. – Nora a barátaim közé tartozik.

– Tudom, hogy így van.

– Nincs túl sok barátom.

– Megtalálom – ígérte Kingsley. – Hazahozzuk.

– Köszönöm. Vagyis... merci.

Kingsley Michaelre mosolygott, majd a fiú és Griffin magára hagyták a dolgozószobájában. Egyik kutyája, Max beügetett, és orrával megbökte Kingsley kezét. Ahogy a kutyát simogatta, eszébe jutott Sadie, rottweiler falkájának egyetlen szuka

tagja. Sadie meghalt, szíven szúrták. A saját testvére képes lett volna ilyet tenni? Képt mártani egy állat mellkasába? Biztos, hogy volt valamilyen segítsége a játszmában. Nora Sutherlinről sok mindent el lehetett mondani, de egy biztos: túlélő típus, erős és makacs, és könnyedén megküzdött volna egy másik nővel. Erősnek született, és az érc formálta az ércet. Az, hogy megadta magát egy szadistának, megtörhetetlenné tette. Mióta domina lett, ördögivé alakult. Még őt, Kingsley-t is megtörte egyszerűen. De ez csak játék. A férfiak fizettek azért a kiváltságért, hogy megengedjék neki, hogy megtörje őket. Most azonban Nora valódi veszélyben volt. Ez nem szadizmus volt vagy szerepjáték két, kölcsönösen beleegyező felnőtt között. Ez erőszak, igazi erőszak és veszély, mégpedig a legnagyobb fajta. Kingsley tanúja volt már annak, hogy Nora vérvörös tigriscsíkokkal látta el egy mazochista vendég testét a korbácsával, de azt is látta, hogy Nora megmerevedett a rettegéstől, amikor egy autogramosztáskor egy őrült rajongója késsel támadt rá.

Kingsley felsóhajtott, végigszántott a haján és keményen megdörgölte arcát. Bárcsak megszólalna a telefon, bárcsak megérkezne a követelésekkel és fenyegetésekkel teli levél! De ez a veszélyes játék csak most kezdődött el. Marie-Laure felállította a sakktáblát. Mi lesz a nyitólépés?

– Marie-Laure... – suttogta magának Kingsley. – Mégis mire vársz?

– Monsieur?

Kingsley megfordult, és a titkárnőjére bámult.

– Sophie, bármire van szüksége, azt Griffinnel

TIFFANY REISZ

AZ ÚRNŐ

EREDENDŐ BŰNÖSÖK IV.



Athenaeum Kiadó

beszélje meg.

– De monsieur, valaki látogatóba érkezett önhöz.

– Beszéljen Griffinnel.

– Azt mondja, egyedül magához jött.

– Remélem, fontos személy az illető. – Kingsley az ajtó felé indult. Talán Marie-Laure lépett az első gyaloggal.

– Azt hiszem, fontos személy – mondta Sophie tágra nyílt szemekkel, rettegő tekintettel. – Azt mondja, ő Nora Sutherlin vőlegénye.

Fordította: Szilágyiné Márton Andrea